

Poland-Malbork: Cleaning services

OJ S 219/2013 12/11/2013

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Jednostka Wojskowa 1128

Postal address: ul. 17 Marca 20

Town: Malbork

Postal code: 82-200

Country: Poland

Contact person: budynek 1 pokój 302

For the attention of: Agnieszka Halama

E-mail: przetargi.22blt@sp.mil.pl

Telephone: +48 556206713

Fax: +48 556206713

Internet address(es):

General address of the contracting authority: <http://www.22blot.wp.mil.pl>

Additional information can be obtained from:

Official name: JW 1128 Malbork

Postal address: ul. 17-go Marca 20

Town: Malbork

Postal code: 82-200

Country: Poland

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: Official name: JW 1128 Malbork

Postal address: ul. 17-go Marca 20

Town: Malbork

Postal code: 82-200

Country: Poland

I.2. Type of the contracting authority

Other: Jednostka Wojskowa

I.3. Main activity

Defence

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1.

Title attributed to the contract by the contracting authority

Usługa kompleksowego utrzymania czystości powierzchni wewnętrznych budynków oraz terenów zewnętrznych utwardzonych i zielonych na terenie Jednostek Wojskowych na terenie Malborka, Pruszcza Gdańskiego i Skowronek

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 14: Building-cleaning services and property management services

Main site or place of performance: JW 1128 Malbork, JW 1300 Pruszcza Gdański i PO Skowronki

NUTS code

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Usługa kompleksowego utrzymania czystości powierzchni wewnętrznych budynków oraz terenów zewnętrznych utwardzonych i zielonych na terenie Jednostek Wojskowych na terenie Malborka, Pruszcza Gdańskiego i Skowronek

II.1.6. CPV code(s)

90910000 Cleaning services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for all lots

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Usługa kompleksowego utrzymania czystości powierzchni wewnętrznych budynków oraz terenów zewnętrznych utwardzonych i zielonych na terenie Jednostek Wojskowych na terenie Malborka, Pruszcza Gdańskiego i Skowronek .

Zadanie 1- od 1.1.2014r. do 31.12.2014 r. - 12 miesięcy

Zadanie 2 - od 1.1.2014 r. do 31.12.2014 r. - 12 miesięcy

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Start 1.1.2014. Completion 31.12.2014

Information about lots

Lot No: 1

1) Short description

Zadanie nr 1 - utrzymania czystości powierzchni wewnętrznych budynków oraz terenów zewnętrznych utwardzonych i zielonych w Malborku (82 – 200), przy ulicy 17-go Marca 20, ulicy Jagiellońskiej 16, przy ulicy Sikorskiego 33, obiekt techniczny w Lasowicach Wielkich, lotnisko wojskowe w Królewie Malborskim

2) CPV code(s)

90910000 Cleaning services

3) Quantity or scope

Usługa kompleksowego utrzymania czystości powierzchni wewnętrznych budynków oraz terenów zewnętrznych utwardzonych i zielonych na terenie Jednostki Wojskowej w Malborku

4) Indication about different time frame or duration

Start 1.1.2014. Completion 31.12.2014

5) Additional information about lots

Lot No: 2

1) Short description

Zadanie nr 2 - utrzymania czystości powierzchni wewnętrznych budynków oraz terenów zewnętrznych utwardzonych i zielonych w Pruszczu Gdańskim (83 - 001), lotnisko wojskowe w Pruszczu Gdańskim oraz punkt obserwacyjny w Skowronkach;

2) CPV code(s)

90910000 Cleaning services

3) Quantity or scope

Usługa kompleksowego utrzymania czystości powierzchni wewnętrznych budynków oraz terenów zewnętrznych utwardzonych i zielonych na terenie JW 1300 Pruszcz Gdański i Skowronki

4) Indication about different time frame or duration

Start 1.1.2014. Completion 31.12.2014

5) Additional information about lots

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

1.Oferta musi być zabezpieczona wadium w wysokości

a) Przy ofertach składanych na zadanie nr 1 – 20 000,00 PLN

b) Przy ofertach składanych na zadanie nr 2 – 12 500,00 PLN

Uwaga! Przy składaniu ofert na więcej niż jedno zadanie wadium należy wnieść jako sumę kwot na wybrane zadani. Przykład: przy składaniu ofert na zadanie nr 1 i 2 należy wnieść wadium w wysokości 32 500,00 PLN.

2.Wadium wnosi się przed upływem terminu składania ofert. Jeżeli wykonawca nie zabezpieczy oferty wadium (do upływu terminu składania ofert) jego oferta nie będzie rozpatrywana, a Wykonawca zostanie wykluczony z postępowania o udzielenie zamówienia publicznego, zgodnie z art. 24 ust.2 pkt 2 ustawy Pzp, a jego oferta zgodnie z art. 24 ust. 4 Pzp zostanie uznana za odrzuconą.

3. Wadium można wnieść w formie:

a) pieniądzu;

b) poręczeniach bankowych lub poręczeniach spółdzielczej kasy oszczędnościowo – kredytowej, z tym że poręczenie kasy jest zawsze poręczeniem pieniężnym;

c) gwarancjach bankowych;

d) gwarancjach ubezpieczeniowych;

e) poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt

2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (Dz. U. z 2007 r. Nr 42, poz. 275).

4. Wadium wnoszone w pieniądzu należy wpłacić przelewem na konto Zamawiającego NBP Oddział Okręgowy Gdańsk nr konta 29 1010 1140 0173 1413 9120 1000 odpowiednio z dopiskiem:

„ Wadium - Przetarg nieograniczony – sprzątanie budynków- zadanie nr”

5. O uznaniu przez Zamawiającego, że wadium w pieniądzu wpłacono w wymaganym terminie, decyduje data wpływu środków na rachunek Zamawiającego.

6. W przypadku wniesienia wadium w innej formie niż pieniądz Wykonawca dołącza do oferty kopię dokumentu stwierdzającego wniesienie wadium potwierdzoną za zgodność z oryginałem i załącza oryginał tego dokumentu w sposób umożliwiający dokonanie odłączenia i zwrotu oryginału dokumentu bez uszkodzenia oferty.

7. Zamawiający zwróci lub zatrzyma wadium zgodnie z postanowieniami art. 46 ustawy Prawo zamówień publicznych.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Warunek ten spełniają Wykonawcy, którzy posiadają opłaconą polisę, a w przypadku jej braku inny dokument potwierdzający, że Wykonawca jest ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia, na kwotę minimum:

Zadanie nr 1 – 600 000,00 PLN.

Zadanie nr 2 – 400 000,00 PLN.

W przypadku, gdy Wykonawca składa ofertę na więcej niż jedno zadanie, musi złożyć polisę na kwotę stanowiącą sumę minimalnych wymagań. Przykład: gdy Wykonawca składa polisę na zadanie nr 1 i 2 musi opiewać ona na kwotę 1 000 000,00 PLN.

a. Zaświadczenie właściwego Naczelnika Urzędu Skarbowego potwierdzającego, że Wykonawca nie zalega z opłacaniem podatków i opłat, wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem składania ofert, lub zaświadczenie, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu,

b. Zaświadczenie z właściwego oddziału Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy

Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego potwierdzającego, że Wykonawca nie zalega z opłacaniem składek na ubezpieczenie zdrowotne lub społeczne, wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert lub zaświadczenie, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności w całości wykonania decyzji właściwego organu.

c. Aktualny odpis z właściwego rejestru lub z centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji, w celu wykazania braku podstaw do wykluczenia w oparciu o art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy, wystawiony nie wcześniej niż na 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert,

d. Opłaconą polisę, a w przypadku jej braku inny dokument potwierdzający, że Wykonawca jest ubezpieczeniowy od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z podmiotem zamówienia, na kwotę min.

Zadanie nr 1 – 600 000,00 PLN.

Zadanie nr 2 - 400 000,00 PLN.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Oświadczenie o spełnieniu wymagań zamawiającego dotyczących struktury zatrudnienia i sprzętu przewidzianego do realizacji zamówienia.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

12/11/2013

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

19.12.2013 - 12:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Polish.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 60 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 19.12.2013 - 12:30

Place:

Jednostka Wojskowa 1128, ul. 17-go Marca 20, 82-200 Malbork, bud. nr 1 pok. 302

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: ul. Postępu 12 a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587840

Fax: +48 224587800

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl/>

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: ul. Postępu 12 a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676
Country: Poland
E-mail: odwolania@uzp.gov.pl
Telephone: +48 224587840
Fax: +48 224587800
Internet address: <http://www.uzp.gov.pl/>

VI.5. Date of dispatch of this notice

8.11.2013